

SYNAGOGEN-GEMEINDE KÖLN

KÖRPERSCHAFT DES ÖFFENTLICHEN RECHTS

Ottostraße 85 /
Eingang Nußbaumerstraße
50823 Köln (Ehrenfeld)
Telefon: +49 221 716 62-0
Fax: +49 221 716 62-599
www.sgk.de
info@sgk.de

Письмо Правления Синагогальной общины Кёльна № 14 16.07.2020, 9:00 часов

Глубокоуважаемые, дорогие члены Общины!

В связи с тем, что Федеральное правительство и правительство нашей федеральной земли несколько ослабило действующие меры по борьбе с коронавирусной инфекцией, наша Община тоже сможет предложить Вам более широкую программу.

После того, как мы успешно провели первый пробный киддуш, мы рады сообщить вам, что при соблюдении нижеследующих правил, мы сможем возобновить проведение киддуша в шаббат.

Синагогальная община Кёльна обязана регистрировать и сохранять данные участников б-гослужения и киддуша для того, чтобы в случае необходимости можно было восстановить цепь передачи инфекции.

Согласно этому законоположению вы обязаны каждый раз заново записываться в раввinate на богослужение для того, чтобы иметь возможность принять участие в киддуше. В данном случае нас строго контролируют соответствующие государственные ведомства.

Чтобы участвовать в б-гослужении, Вам следует записаться в раввinate по телефону или по электронной почте.

Телефон: 0221-25906402.

Эл. почта: rabbinat@sgk.de.

Только в том случае, если мы все будем соблюдать правила, мы сможем впоследствии проводить киддуш.

Следовательно, это зависит главным образом от вас, сможем ли мы возобновить регулярное проведение киддуша.

Во второй половине дня, в субботу, после тефилы участники б-гослужения идут в зал. Есть дверь для входа и для выхода. Пожалуйста, при входе в зал пользуйтесь дверью для входа, а при выходе из зала пользуйтесь дверью для выхода. Находясь в нашем здании, вы обязаны во всех помещениях соблюдать социальную дистанцию и носить защитные маски, закрывающие нос и рот. Только после того как вы сядете на место, вы сможете снять маску. В нишах стоят столы

SYNAGOGEN-GEMEINDE KÖLN

KÖRPERSCHAFT DES ÖFFENTLICHEN RECHTS

для семей. Они предназначены исключительно для семей, а не для групп. Пожалуйста, не переставляйте столы и стулья, т.к. в противном случае мы не сможем соблюсти социальную дистанцию в соответствии с предписаниями федеральной земли Северный Рейн – Вестфалия.

Так как есть только мезунот, не надо делать нетилат ядайим. Это означает, что мы не будем мыть руки. Нельзя петь.

Киддуш в кабалат шаббат (в пятницу вечером), а также киддуш в Сеуда Шлишит (в субботу, во второй половине дня) будут проходить в ресторане. При Нетилат Ядайим (в пятницу вечером и в субботу, во второй половине дня,) необходимо опять надевать защитные маски. При этом будут использоваться одноразовые стаканчики, которые Вы получите. Пожалуйста, соблюдайте социальную дистанцию. Для этого на полу приклеены полосы. Можно использовать только две раковины. Так как вода должна все время течь, пожалуйста, ее не выключайте. Возвращаясь на свое место в ресторан, выходите по коридору в направлении кухни, следуя при этом указательным стрелкам на стенах. Пожалуйста, сразу же садитесь на свои места.

Мы уже начали интенсивную подготовку проведения Высоких Праздников. Исходя из действующих ныне правил соблюдения социальной дистанции мы пришли к выводу, что наша синагога не сможет вместить всех желающих участвовать в б-гослужении. В этой связи мы рассматриваем различные варианты.

Мы желаем вам силы и выдержки, для того чтобы вынести это тяжелое время, но прежде всего мы желаем вам здоровья. Будьте внимательны к своим близким!

Да излечит б-г больных и даст силы здоровым!

Синагогальная община Кёльна
Правление



Isabella Farkas



Abraham Lehrer



Bettina Levy



Dr. Felix Schotland